



Obsah

II Nelegislatívne akty

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

- ★ **Oznámenie o nadobudnutí platnosti dvojstrannej dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými o prudenciálnych opatreniach týkajúcich sa poistenia a zaistenia** 1

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/548 zo 6. apríla 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 2
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/549 zo 6. apríla 2018, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku** 11
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/550 zo 6. apríla 2018, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu (ES) č. 684/2009, ktorým sa implementuje smernica Rady 2008/118/ES, pokiaľ ide o elektronické postupy pri preprave tovaru podliehajúceho spotrebnej dani v režime pozastavenia dane** 13

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/551 zo 6. apríla 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 16
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/552 zo 6. apríla 2018, ktorým sa aktualizujú odkazy na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry pre určité výrobky uvedené v smernici Rady 2003/96/ES** 27

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

Oznámenie o nadobudnutí platnosti dvojstrannej dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými o prudenciálnych opatreniach týkajúcich sa poistenia a zaistenia

Európska únia a Spojené štáty americké si navzájom oznámili ukončenie postupov potrebných na nadobudnutie platnosti dvojstrannej dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými o prudenciálnych opatreniach týkajúcich sa poistenia a zaistenia ⁽¹⁾. V dôsledku toho nadobudla táto dohoda v súlade s jej článkom 8 platnosť 4. apríla 2018.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 258, 6.10.2017, s. 4.

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/548

zo 6. apríla 2018,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 47 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1718 (2006) 30. marca 2018 zaradil jednu osobu a 21 subjektov do zoznamu osôb a subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, a označil 15 plavidiel na zmrazenie aktív, 25 plavidiel na zákaz vstupu do prístavu a 12 plavidiel na odňatie vlajky.
- (3) Prílohy XIII a XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy XIII a XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. apríla 2018

Za Radu
predsedníčka
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

PRÍLOHA

1) Táto osoba a tieto subjekty sa dopĺňajú do zoznamu osôb a subjektov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3, ako sa uvádza v prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509:

„a) Fyzické osoby

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia zo strany OSN	Dôvody označenia
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Dátum narodenia: 20.10.1957 Číslo cestovného pasu: 302001581	30.3.2018	Tsang Yung Yuan koordinoval vývoz uhlia z KĽDR so sprostredkovateľom KĽDR činným v tretej krajine a v minulosti sa zapájal do iných činností súvisiacich s obchádzaním sankcií.

b) Právnické osoby, subjekty a orgány

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Čína	30.3.2018	Registrovaný vlastník, správca a obchodný manažér nákladnej lode HUA FU plviacej sa pod panamskou vlajkou, ktorá bola 24. septembra 2017 v prístave Najin, KĽDR, naložená uhlím z KĽDR.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník lode CHON MYONG 1 plviacej sa pod vlajkou KĽDR, ktorá koncom decembra 2017 uskutočnila prekládku paliva z lode na loď.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Vlastník severokórejského tankera PAEK MA, ktorý sa v polovici januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera NAM SAN 8, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď, a vlastník lode HAP JANG GANG 6.

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Čína	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode ASIA BRIDGE 1. Predpokladá sa, že loď ASIA BRIDGE 1, ktorá má hongkonského vlastníka, dostala 19. októbra 2017 pokyn od spoločnosti Huaxin Shipping, aby sa pripravila na vplávanie do prístavu Nampo, KĽDR, na prevzatie nákladu uhlia s miestom určenia vo Vietname. Neidentifikovaný zamestnanec spoločnosti Huaxin Shipping, Ltd. dal lodi ASIA BRIDGE 1 pokyn, aby sa pripravila na prevzatie nákladu 8 000 metrických ton uhlia a plavila sa do prístavu Cam Pha vo Vietname. Kapitán lode dostal pokyn zakryť počas pobytu v prístave Nampo meno a iné označenia lode plátom.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshallove ostrovy	30.3.2018	Tsang Yung Yuan (alias Neil Tsang) a Kingly Won sa v roku 2017 pokúsili uzavrieť obchod s ropou v hodnote viac ako 1 milión USD s ropnou spoločnosťou v tretej krajine s cieľom protiprávne ju previezť do KĽDR. Kingly Won konal ako sprostredkovateľ pre danú ropnú spoločnosť a jednu čínsku spoločnosť, ktorá ho kontaktovala na účely nákupu lodnej motorovej nafty v jej mene.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera CHON MA SAN. Tanker CHON MA SAN, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR, sa koncom januára 2018 pripravoval na predpokladanú prekládku z lode na loď. Kapitán motorového tankera YU JONG 2, plaviaceho sa pod vlajkou KĽDR, podal 18. novembra 2017 neidentifikovanému kontrolórovi v KĽDR správu, že loď sa vyháňa búrke pred prekládkou z lode na loď. Kapitán navrhol, aby tanker YU JONG 2 natankoval palivo skôr ako tanker CHON MA SAN, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR, pretože tanker CHON MA SAN bol vzhľadom na svoju väčšiu veľkosť vhodnejší na prekládku z lode na loď počas búrky. Po tom, ako tanker CHON MA SAN natankoval palivo z inej lode, tanker YU JONG 2 natankoval 19. novembra 2017 palivo v objeme 1 168 kilolitrov prostredníctvom prekládky z lode na loď.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera AN SAN 1, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník lode YU PHYONG 5. Koncom novembra 2017 uskutočnila loď YU PHYONG 5 prekládku 1 721 metrických ton paliva z lode na loď.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejských tankerov SAM JONG 1 a SAM JONG 2. Predpokladá sa, že obe lode dovezli koncom januára 2018 do KĽDR rafinovanú ropu v rozpore so sankciami OSN.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Tanker SAM MA 2, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR a vo vlastníctve Korea Samma Shipping Company, uskutočnil v polovici októbra 2017 prekládku ropy z lode na loď, pričom naložil takmer 1 600 metrických ton paliva naraz a sfaľšoval dokumenty. Kapitán tankera dostal pokyn, aby vymazal nápis SAMMA SHIPPING a kórejské nápisy zo znaku lode a namiesto toho uviedol „Hai Xin You 606“, aby tak zakryl jeho identitu lode KĽDR.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO spoločnosti 5434358	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera YU JONG 2, ktorý 19. novembra 2017 prekládkou z lode na loď naložil 1 168 kilogramov paliva.
67.	KOTI CORP		Panama City, Panama	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode KOTI, plviacej sa pod panamskou vlajkou, ktorá 9. decembra 2017 uskutočnila prekládky z lode na loď – pravdepodobne ropných produktov – na loď KUM UN SAN 3.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Správca severokórejského tankera na ropné produkty YU SON, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera PAK MA, ktorý sa v polovici januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera JI SONG 6, ktorý sa údajne koncom januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď. Spoločnosť tiež vlastní lode JI SONG 8 a WOORY STAR.

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa	30.3.2018	Spoločnosť, ktorú vlastní alebo kontroluje Tsang Yung Yuan a ktorá sa zúčastňuje na protiprávnych transferoch uhlia z KEDR.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD	沈忠國際海運有限公司	Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Čína	30.3.2018	Registovaný vlastník, správca a obchodný manažér lode DONG FENG 6, ktorá 11. júla 2017 naložila v prístave Hamhung, KEDR, uhlie na vývoz v rozpore so sankciami OSN.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING		Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong, Čína	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lodí HAO FAN 2 a HAO FAN 6, plaviacich sa pod vlajkou Svätého Krištofa a Nevisu. Loď HAO FAN 6 naložila 27. augusta 2017 uhlie v prístave Nampo, KEDR. Loď HAO FAN 2 naložila 3. júna 2017 severokórejské uhlie v prístave Nampo, KEDR.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Čína	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode XIN GUANG HAI, ktorá 27. októbra 2017 naložila v prístave Taean, KEDR, uhlie a mala priplávať do prístavu Cam Pha, Vietnam, 14. novembra 2017, ale nepriplávala a namiesto toho priplávala 18. decembra 2017 do prístavu Port Klang, Malajzia.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapur 048624, Singapur	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode YUK TUNG, ktorá uskutočnila prekládku rafinovaných ropných produktov z lode na loď.“

- 2) Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa do oddielu „A. Plavidlá na zadržanie“ dopĺňajú tieto plavidlá:

„1. Meno: CHON MYONG 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8712362

2. Meno: AN SAN 1

Doplňujúce informácie

IMO: 7303803

3. Meno: YU PHYONG 5

Doplňujúce informácie

IMO: 8605026

4. Meno: SAM JONG 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8405311

5. Meno: SAM JONG 2

Doplňujúce informácie

IMO: 7408873

6. Meno: SAM MA 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8106496

7. Meno: YU JONG 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8604917

8. Meno: PAEK MA

Doplňujúce informácie

IMO: 9066978

9. Meno: JI SONG 6

Doplňujúce informácie

IMO: 8898740

10. Meno: CHON MA SAN

Doplňujúce informácie

IMO: 8660313

11. Meno: NAM SAN 8*Doplňujúce informácie*

IMO: 8122347

12. Meno: YU SON*Doplňujúce informácie*

IMO: 8691702

13. Meno: WOORY STAR*Doplňujúce informácie*

IMO: 8408595

14. Meno: JI SONG 8*Doplňujúce informácie*

IMO: 8503228

15. Meno: HAP JANG GANG 6*Doplňujúce informácie*

IMO: 9066540“

- 3) Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa dopĺňajú tieto plavidlá: Plavidlá, ktorým je zakázaný vstup do prístavov:

„9. Meno: CHON MYONG 1*Doplňujúce informácie*

IMO: 8712362

10. Meno: AN SAN 1*Doplňujúce informácie*

IMO: 7303803

11. Meno: YU PHYONG 5*Doplňujúce informácie*

IMO: 8605026

12. Meno: SAM JONG 1*Doplňujúce informácie*

IMO: 8405311

13. Meno: SAM JONG 2*Doplňujúce informácie*

IMO: 7408873

14. Meno: SAM MA 2*Doplňujúce informácie*

IMO: 8106496

15. Meno: YU JONG 2*Doplňujúce informácie*

IMO: 8604917

16. Meno: PAEK MA*Doplňujúce informácie*

IMO: 9066978

17. Meno: JI SONG 6*Doplňujúce informácie*

IMO: 8898740

18. Meno: CHON MA SAN*Doplňujúce informácie*

IMO: 8660313

19. Meno: NAM SAN 8*Doplňujúce informácie*

IMO: 8122347

20. Meno: YU SON*Doplňujúce informácie*

IMO: 8691702

21. Meno: WOORY STAR*Doplňujúce informácie***22. Meno: ASIA BRIDGE 1***Doplňujúce informácie*

IMO: 8916580

23. Meno: XIN GUANG HAI*Doplňujúce informácie*

IMO: 9004700

24. Meno: HUA FU*Doplňujúce informácie*

IMO: 9020003

25. Meno: YUK TUNG*Doplňujúce informácie*

IMO: 9030591

26. Meno: KOTI*Doplňujúce informácie*

IMO: 9417115

27. Meno: DONG FENG 6*Doplňujúce informácie*

IMO: 9008201

28. Meno: HAO FAN 2*Doplňujúce informácie*

IMO: 8747604

29. Meno: HAO FAN 6*Doplňujúce informácie*

IMO: 8628597

30. Meno: JIN HYE*Doplňujúce informácie*

IMO: 8518572

31. Meno: FAN KE*Doplňujúce informácie*

IMO: 8914934

32. Meno: WAN HENG 11*Doplňujúce informácie*

IMO: 8791667

33. Meno: MIN NING DE YOU 078*Doplňujúce informácie*

IMO: nie je.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/549

zo 6. apríla 2018,

ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. e),

keďže:

- (1) Nariadením (EHS) č. 2658/87 sa stanovila nomenklatúra tovaru, ďalej označovaná ako „kombinovaná nomenklatúra“ alebo „KN“, ktorá je uvedená v prílohe I k uvedenému nariadeniu.
- (2) V doplnkovej poznámke 6 k 17. kapitole kombinovanej nomenklatúry sa vymedzuje „inulínový sirup“ na účely podpoložiek KN 1702 60 80 a 1702 90 80. Ide o priamy výrobok získaný hydrolyzou inulínu alebo oligofruktóz, obsahujúci v sušine určité množstvo fruktózy voľnej alebo vo forme sacharózy.
- (3) Z iniciatívy Komisie na základe článku 12 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 2658/87 a článku 7 písm. a) bodu ii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1294/2013 ⁽²⁾ sa v rámci akcie 2 ⁽³⁾ Európskej siete colných laboratórií uskutočnila „Skúška spôsobilosti na skúšanie cukrov a výrobkov obsahujúcich cukor 2016“ ⁽⁴⁾. Zistilo sa, že colné laboratóriá v Únii si rôzne vykladajú výraz „fruktóza voľná alebo vo forme sacharózy“ uvedený v doplnkovej poznámke 6 k 17. kapitole.
- (4) Preto by sa malo znenie uvedenej doplnkovej poznámky objasniť. Množstvo prítomných cukrov vyjadrených v sušine by sa malo stanoviť metódou vysokoúčinnnej kvapalinovej chromatografie, ktorá je z dostupných metód najpresnejšia.
- (5) V záujme zachovania právnej istoty je potrebné zmeniť uvedenú doplnkovú poznámku tak, že sa k jej zneniu pridá nový odsek.
- (6) Aby sa zabezpečil jednotný výklad kombinovanej nomenklatúry v celej Únii, pokiaľ ide o vymedzenie inulínového sirupu uvedeného v podpoložkách KN 1702 60 80 a 1702 90 80, doplnková poznámka 6 k 17. kapitole kombinovanej nomenklatúry by sa mala zmeniť.
- (7) Príloha I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V doplnkovej poznámke 6 k 17. kapitole druhej časti kombinovanej nomenklatúry uvedenej v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 sa dopĺňa tento odsek:

„Množstvo ‚fruktózy voľnej alebo vo forme sacharózy‘ sa určí pomocou vzorca $F + 0,5 S/0,95$, vypočítané v sušine, pričom ‚F‘ je obsah fruktózy a ‚S‘ je obsah sacharózy stanovený metódou vysokoúčinnnej kvapalinovej chromatografie.“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1294/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje akčný program pre colníctvo v Európskej únii na obdobie rokov 2014 – 2020 (Colníctvo 2020) a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 624/2007/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 209).

⁽³⁾ Akcia 2 sa zameriava na porovnávanie a validácie metód colných laboratórií.

⁽⁴⁾ 24. apríla 2017 vydala Európska komisia záverečnú správu, ktorú postúpila Európskej sieti colných laboratórií.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. apríla 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/550**zo 6. apríla 2018,****ktorým sa mení príloha II k nariadeniu (ES) č. 684/2009, ktorým sa implementuje smernica Rady 2008/118/ES, pokiaľ ide o elektronické postupy pri preprave tovaru podliehajúceho spotrebnej dani v režime pozastavenia dane**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 29 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾ sa stanovila nomenklatúra tovaru (ďalej len „kombinovaná nomenklatúra“) s cieľom splniť požiadavky Spoločného colného sadzobníka, štatistík vonkajšieho obchodu Únie a iných politík Únie týkajúcich sa dovozu alebo vývozu tovaru.
- (2) Na vyplnenie určitých polí údajov v správach, ktoré sa vymieňajú na účely článkov 21 až 25 smernice 2008/118/ES, sa majú použiť kódy uvedené v prílohe II k nariadeniu Komisie (ES) č. 684/2009 ⁽³⁾.
- (3) Výrobky, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia smernice Rady 2003/96/ES ⁽⁴⁾, sú opísané na základe odkazov na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2031/2001 ⁽⁵⁾.
- (4) Určité energetické výrobky sú uvedené v tabuľke v bode 11 (Výrobok podliehajúci spotrebnej dani) prílohy II k nariadeniu (ES) č. 684/2009 a sú opísané na základe odkazov na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry podľa nariadenia (ES) č. 2031/2001.
- (5) Podľa zmien prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, z ktorých najnovšie boli zavedené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1925 ⁽⁶⁾, číselné znaky kombinovanej nomenklatúry pre určité energetické výrobky uvedené v smernici 2003/96/ES boli nahradené novými číselnými znakmi.
- (6) Podľa vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2018/552 ⁽⁷⁾ boli číselné znaky kombinovanej nomenklatúry pre určité energetické výrobky podliehajúce ustanoveniam smernice 2003/96/ES aktualizované na základe zmien kombinovanej nomenklatúry, z ktorých najnovšie boli zavedené vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1925.
- (7) Treba zabezpečiť, aby číselné znaky kombinovanej nomenklatúry používané na opis energetických výrobkov uvedených v bode 11 (Výrobok podliehajúci spotrebnej dani) prílohy II k nariadeniu (ES) č. 684/2009 boli číselnými znakmi kombinovanej nomenklatúry, na ktoré sa odkazuje v smernici 2003/96/ES aktualizovanej vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2018/552.
- (8) V smernici Rady 95/60/ES ⁽⁸⁾ sa nevyžaduje uplatňovanie spoločnej značkovacej látky na palivo pre tryskové motory patriace pod číselný znak KN 2710 19 21. Tento číselný znak by sa preto nemal používať na opis označeného kerozínu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 12.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 684/2009 z 24. júla 2009, ktorým sa implementuje smernica Rady 2008/118/ES, pokiaľ ide o elektronické postupy pri preprave tovaru podliehajúceho spotrebnej dani v režime pozastavenia dane (Ú. v. EÚ L 197, 29.7.2009, s. 24).

⁽⁴⁾ Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2031/2001 zo 6. augusta 2001, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 279, 23.10.2001, s. 1).

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1925 z 12. októbra 2017, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 282, 31.10.2017, s. 1).

⁽⁷⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/552 zo 6. apríla 2018, ktorým sa aktualizujú číselné znaky kombinovanej nomenklatúry používané na opis výrobkov uvedených v smernici 2003/96/ES (pozri stranu 27 tohto úradného vestníka).

⁽⁸⁾ Smernica Rady 95/60/ES z 27. novembra 1995 o daňovom označovaní plynových olejov a petroleja (Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, s. 46).

- (9) Opis kódu výrobku podliehajúceho spotrebnej dani E490 odkazuje na širokú škálu číselných znakov KN, ale v súlade s článkom 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES by sa mal tento kód výrobku podliehajúceho spotrebnej dani vzťahovať len na niektoré z nich. Tento opis by sa preto mal spresniť, aby odkazoval len na príslušné číselné znaky KN.
- (10) Nariadenie (ES) č. 684/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spotrebné dane,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V tabuľke v bode 11 (Výrobok podliehajúci spotrebnej dani) prílohy II k nariadeniu (ES) č. 684/2009 sa riadky výrobkov podliehajúcich spotrebnej dani s kódmi E410 až E490 a kódmi E910 až E920 nahrádzajú takto:

EPC	CAT	JEDNOTKA	Opis	A	P	D
E410	E	2	Olovnatý benzín, na ktorý sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 12 31, 2710 12 51 a 2710 12 59 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E420	E	2	Bezolovnatý benzín, na ktorý sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 12 31, 2710 12 41, 2710 12 45 a 2710 12 49 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E430	E	2	Plynový olej, neoznačený, na ktorý sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 a 2710 20 19 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E440	E	2	Plynový olej, označený, na ktorý sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 a 2710 20 19 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E450	E	2	Kerozín, na ktorý sa vzťahuje číselný znak KN 2710 19 21, a neoznačený kerozín, na ktorý sa vzťahuje číselný znak KN 2710 19 25 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E460	E	2	Kerozín, označený, na ktorý sa vzťahuje číselný znak KN 2710 19 25 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E470	E	1	Ťažký vykurovací olej, na ktorý sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 19 62, 2710 19 64, 2710 19 68, 2710 20 31, 2710 20 35 a 2710 20 39 [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	N
E480	E	2	Výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 12 21, 2710 12 25, 2710 19 29 a 2710 20 90 [len v prípade výrobkov, z ktorých pri 210 °C predestiluje menej ako 90 objemových % (vrátane strát) a pri 250 °C predestiluje 65 objemových % alebo viac (vrátane strát) podľa metódy ISO 3405 (rovnocennej s metódou ASTM D 86)], v prípade prepravy voľne loženého tovaru [článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á

EPC	CAT	JEDNOTKA	Opis	A	P	D
E490	E	2	Výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2710 12 11, 2710 12 15, 2710 12 70, 2710 12 90, 2710 19 11, 2710 19 15, 2710 19 31, 2710 19 35, 2710 19 51 a 2710 19 55. [Článok 20 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E910	E	2	Monoalkyl estery mastných kyselín s obsahom esterov (FAMAE) 96,5 hmotnostných % alebo viac, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 3826 00 10 [článok 20 ods. 1 písm. h) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á
E920	E	2	Výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3824 99 86, 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93, 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky) a 3826 00 90, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo [článok 20 ods. 1 písm. h) smernice 2003/96/ES].	N	N	Á

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 15. septembra 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. apríla 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2018/551

zo 6. apríla 2018,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 27. mája 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/849.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1718 (2006) 30. marca 2018 zaradil jednu osobu a 21 subjektov do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, a označil 15 plavidiel na zmrazenie aktív, 25 plavidiel na zákaz vstupu do prístavu a 12 plavidiel na odňatie vlajky.
- (3) Prílohy I a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy I a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 6. apríla 2018

Za Radu
predsedníčka
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79.

1) Nižšie uvedené osoby a subjekty sa dopĺňajú do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia stanovené v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849:

„A. Osoby

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia zo strany OSN	Dôvody zaradenia
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Dátum narodenia: 20.10.1957 Číslo cestovného pasu: 302001581	30.3.2018	Tsang Yung Yuan koordinoval vývoz uhlia z KĽDR so sprostredkovateľom KĽDR činným v tretej krajine a v minulosti sa zapájal do iných činností súvisiacich s obchádzaním sankcií.

B. Subjekty

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Čína	30.3.2018	Registrovaný vlastník, správca a obchodný manažér nákladnej plavidla HUA FU plaviaceho sa pod panamskou vlajkou, ktoré bolo 24. septembra 2017 v prístave Najin, KĽDR, naložené uhlím z KĽDR.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník lode CHON MYONG 1 plviacej sa pod vlajkou KĽDR, ktorá koncom decembra 2017 uskutočnila prekládku paliva z lode na loď.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Vlastník severokórejského tankera PAEK MA, ktorý sa v polovici januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera NAM SAN 8, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď, a vlastník lode HAP JANG GANG 6.

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Čína	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode ASIA BRIDGE 1. Predpokladá sa, že loď ASIA BRIDGE 1, ktorá má hongkonského vlastníka, dostala 19. októbra 2017 pokyn od spoločnosti Huaxin Shipping, aby sa pripravila na vplávanie do prístavu Nampo, KĽDR, na prevzatie nákladu uhlia s miestom určenia vo Vietname. Neidentifikovaný zamestnanec spoločnosti Huaxin Shipping, Ltd. dal lodi ASIA BRIDGE 1 pokyn, aby sa pripravila na prevzatie nákladu 8 000 metrických ton uhlia a plavila sa do prístavu Cam Pha vo Vietname. Kapitán lode dostal pokyn zakryť počas pobytu v prístave Nampo meno a iné označenia lode plátom.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshallove ostrovy	30.3.2018	Tsang Yung Yuan (alias Neil Tsang) a Kingly Won sa v roku 2017 pokúsili uzavrieť obchod s ropou v hodnote viac ako 1 milión USD s ropnou spoločnosťou v tretej krajine s cieľom protiprávne ju previezť do KĽDR. Kingly Won konal ako sprostredkovateľ pre danú ropnú spoločnosť a jednu čínsku spoločnosť, ktorá ho kontaktovala na účely nákupu lodnej motorovej nafty v jej mene.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera CHON MA SAN. Tanker CHON MA SAN, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR, sa koncom januára 2018 pripravoval na predpokladanú prekládku z lode na loď. Kapitán motorového tankera YU JONG 2, plaviaceho sa pod vlajkou KĽDR, podal 18. novembra 2017 neidentifikovanému kontrolórovi v KĽDR správu, že loď sa vyháňa búrke pred prekládkou z lode na loď. Kapitán navrhol, aby tanker YU JONG 2 natankoval palivo skôr ako tanker CHON MA SAN, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR, pretože tanker CHON MA SAN bol vzhľadom na svoju väčšiu veľkosť vhodnejší na prekládku z lode na loď počas búrky. Po tom, ako tanker CHON MA SAN natankoval palivo z inej lode, tanker YU JONG 2 natankoval 19. novembra 2017 palivo v objeme 1 168 kilolitrov prostredníctvom prekládky z lode na loď.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera AN SAN 1, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník lode YU PHYONG 5. Koncom novembra 2017 uskutočnila loď YU PHYONG 5 prekládku 1 721 metrických ton paliva z lode na loď.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejských tankerov SAM JONG 1 a SAM JONG 2. Predpokladá sa, že obe lode dovezli koncom januára 2018 do KĽDR rafinovanú ropu v rozpore so sankciami OSN.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Tanker SAM MA 2, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR a vo vlastníctve Korea Samma Shipping Company, uskutočnil v polovici októbra 2017 prekládku ropy z lode na loď, pričom naložil takmer 1 600 metrických ton paliva naraz a sfaľoval dokumenty. Kapitán tankera dostal pokyn, aby vymazal nápis SAMMA SHIPPING a kórejské nápisy zo znaku lode a namiesto toho uviedol „Hai Xin You 606“, aby tak zakryl jeho identitu lode KĽDR.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO spoločnosti 5434358	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera YU JONG 2, ktorý 19. novembra 2017 prekládkou z lode na loď naložila 1 168 kilolitrov paliva.
67.	KOTI CORP		Panama City, Panama	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode KOTI, plviacej sa pod panamskou vlajkou, ktorá 9. decembra 2017 uskutočnila prekládky z lode na loď – pravdepodobne ropných produktov – na loď KUM UN SAN 3.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Správca severokórejského tankera na ropné produkty YU SON, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera PAK MA, ktorý sa v polovici januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera JI SONG 6, ktorý sa údajne koncom januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď. Spoločnosť tiež vlastní lode JI SONG 8 a WOORY STAR.

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia zo strany OSN	Ďalšie informácie
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa	30.3.2018	Spoločnosť, ktorú vlastní alebo kontroluje Tsang Yung Yuan a ktorá sa zúčastňuje na protiprávnych transferoch uhlia z KEDR.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD		Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Čína	30.3.2018	Registrovaný vlastník, správca a obchodný manažér lode DONG FENG 6, ktorá 11. júla 2017 naložila v prístave Hamhung, KEDR, uhlie na vývoz v rozpore so sankciami OSN.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING	沈忠國際海運有限公司	Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong, Čína	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lodí HAO FAN 2 a HAO FAN 6, plaviacich sa pod vlajkou Svätého Krištofa a Nevisu. Loď HAO FAN 6 naložila 27. augusta 2017 uhlie v prístave Nampo, KEDR. Loď HAO FAN 2 naložila 3. júna 2017 severokórejské uhlie v prístave Nampo, KEDR.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Čína	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode XIN GUANG HAI, ktorá 27. októbra 2017 naložila v prístave Taean, KEDR, uhlie a mala priplávať do prístavu Cam Pha, Vietnam, 14. novembra 2017, ale nepriplávala a namiesto toho priplávala 18. decembra 2017 do prístavu Port Klang, Malajzia.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapur 048624, Singapur	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode YUK TUNG, ktorá uskutočnila prekládku rafinovaných ropných produktov z lode na loď.“

- 2) Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa do oddielu „A. Plavidlá s odňatou vlajkou“ dopĺňajú tieto plavidlá:

„1. **Meno:** ASIA BRIDGE 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8916580

2. **Meno:** XIN GUANG HAI

Doplňujúce informácie

IMO: 9004700

3. **Meno:** HUA FU

Doplňujúce informácie

IMO: 9020003

4. **Meno:** YUK TUNG

Doplňujúce informácie

IMO: 9030591

5. **Meno:** KOTI

Doplňujúce informácie

IMO: 9417115

6. **Meno:** DONG FENG 6

Doplňujúce informácie

IMO: 9008201

7. **Meno:** HAO FAN 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8747604

8. **Meno:** HAO FAN 6

Doplňujúce informácie

IMO: 8628597

9. **Meno:** JIN HYE

Doplňujúce informácie

IMO: 8518572

10. **Meno:** FAN KE

Doplňujúce informácie

IMO: 8914934

11. **Meno:** WAN HENG 11

Doplňujúce informácie

IMO: 8791667

12. **Meno:** MIN NING DE YOU 078

Doplňujúce informácie

IMO: nie je.“

- 3) Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa do oddielu „D. Plavidlá so zákazom vstupu do prístavu“ dopĺňajú tieto plavidlá:

„9. **Meno:** CHON MYONG 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8712362

10. **Meno:** AN SAN 1

Doplňujúce informácie

IMO: 7303803

11. **Meno:** YU PHYONG 5

Doplňujúce informácie

IMO: 8605026

12. **Meno:** SAM JONG 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8405311

13. **Meno:** SAM JONG 2

Doplňujúce informácie

IMO: 7408873

14. **Meno:** SAM MA 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8106496

15. **Meno:** YU JONG 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8604917

16. **Meno:** PAEK MA

Doplňujúce informácie

IMO: 9066978

17. **Meno:** JI SONG 6

Doplňujúce informácie

IMO: 8898740

18. **Meno:** CHON MA SAN

Doplňujúce informácie

IMO: 8660313

19. **Meno:** NAM SAN 8

Doplňujúce informácie

IMO: 8122347

20. **Meno:** YU SON

Doplňujúce informácie

IMO: 8691702

21. **Meno:** WOORY STAR

Doplňujúce informácie

IMO: 8408595

22. **Meno:** ASIA BRIDGE 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8916580

23. **Meno:** XIN GUANG HAI

Doplňujúce informácie

IMO: 9004700

24. **Meno:** HUA FU

Doplňujúce informácie

IMO: 9020003

25. **Meno:** YUK TUNG

Doplňujúce informácie

IMO: 9030591

26. **Meno:** KOTI

Doplňujúce informácie

IMO: 9417115

27. **Meno:** DONG FENG 6

Doplňujúce informácie

IMO: 9008201

28. **Meno:** HAO FAN 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8747604

29. **Meno:** HAO FAN 6

Doplňujúce informácie

IMO: 8628597

30. **Meno:** JIN HYE

Doplňujúce informácie

IMO: 8518572

31. **Meno:** FAN KE

Doplňujúce informácie

IMO: 8914934

32. **Meno:** WAN HENG 11

Doplňujúce informácie

IMO: 8791667

33. **Meno:** MIN NING DE YOU 078

Doplňujúce informácie

IMO: nie je.“

- 4) Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa do oddielu „E. Plavidlá podliehajúce zmrazeniu majetku“ dopĺňajú tieto plavidlá:

„1. **Meno:** CHON MYONG 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8712362

2. **Meno:** AN SAN 1

Doplňujúce informácie

IMO: 7303803

3. **Meno:** YU PHYONG 5

Doplňujúce informácie

IMO: 8605026

4. **Meno:** SAM JONG 1

Doplňujúce informácie

IMO: 8405311

5. **Meno:** SAM JONG 2

Doplňujúce informácie

IMO: 7408873

6. **Meno:** SAM MA 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8106496

7. **Meno:** YU JONG 2

Doplňujúce informácie

IMO: 8604917

8. **Meno:** PAEK MA

Doplňujúce informácie

IMO: 9066978

9. **Meno:** JI SONG 6

Doplňujúce informácie

IMO: 8898740

10. **Meno:** CHON MA SAN

Doplňujúce informácie

IMO: 8660313

11. **Meno:** NAM SAN 8

Doplňujúce informácie

IMO: 8122347

12. **Meno:** YU SON

Doplňujúce informácie

IMO: 8691702

13. **Meno:** WOORY STAR

Doplňujúce informácie

IMO: 8408595

14. **Meno:** JI SONG 8

Doplňujúce informácie

IMO: 8503228

15. **Meno:** HAP JANG GANG 6

Doplňujúce informácie

IMO: 9066540“

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/552

zo 6. apríla 2018,

ktorým sa aktualizujú odkazy na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry pre určité výrobky uvedené v smernici Rady 2003/96/ES

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 2 ods. 5 druhý pododsek,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾ sa stanovila nomenklatúra tovaru, t. j. „kombinovaná nomenklatúra“ tak, aby spĺňala požiadavky Spoločného colného sadzobníka, štatistik zahraničného obchodu Únie a iných politík Únie týkajúcich sa dovozu alebo vývozu tovaru.
- (2) Výrobky, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia smernice 2003/96/ES, sú opísané odkazmi na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2031/2001 ⁽³⁾.
- (3) V súlade so zmenami prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, z ktorých najnovšie boli zavedené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1925 ⁽⁴⁾, boli číselné znaky kombinovanej nomenklatúry pre určité výrobky uvedené v smernici 2003/96/ES nahradené novými číselnými znakmi.
- (4) Z tohto dôvodu je vhodné aktualizovať odkazy na určité číselné znaky použité v smernici 2003/96/ES a zabezpečiť tak, aby boli v nej uvedené výrobky opísané prostredníctvom nových číselných znakov kombinovanej nomenklatúry aktualizovanej vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1925.
- (5) Rozhodnutie aktualizovať odkazy na určité číselné znaky v kombinovanej nomenklatúre nesmie mať za následok žiadne zmeny v minimálnych sadzbách dane uplatňovaných v smernici 2003/96/ES ani pridávanie alebo odstránenie akýchkoľvek energetických výrobkov.
- (6) Smernica 2003/96/ES by sa preto mala zmeniť tak, ako sa uvádza v tomto rozhodnutí.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spotrebné dane,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odkazy na určité číselné znaky kombinovanej nomenklatúry podľa nariadenia (ES) č. 2031/2001 uvedené v smernici 2003/96/ES sa aktualizujú tak, aby odkazovali na zodpovedajúce číselné znaky vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/1925:

1. V článku 2 ods. 1 písm. h) sa číselný znak „3824 90 99“ nahrádza číselnými znakmi „3824 99 86, 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93, 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3826 00 10 a 3826 00 90“.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2031/2001 zo 6. augusta 2001, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 279, 23.10.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1925 z 12. októbra 2017, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 282, 31.10.2017, s. 1).

2. V článku 16 ods. 1 sa odkazy na určité číselné znaky aktualizujú takto:
- a) V druhej zarážke prvého pododseku sa číselný znak „3824 90 55“ nahrádza číselným znakom „3824 99 55“.
 - b) V druhej zarážke prvého pododseku sa číselné znaky „3824 90 80 až 3824 90 99“ nahrádzajú číselnými znakmi „3824 99 80, 3824 99 85, 3824 99 86, 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93, 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3826 00 10 a 3826 00 90“.
 - c) V druhom pododseku sa číselný znak „2851 00 10“ nahrádza číselným znakom „2853 90 10“.
3. V článku 20 ods. 1 sa odkazy na určité číselné znaky aktualizujú takto:
- a) V písmene c) prvej vete sa číselné znaky „2710 11 až 2710 19 69“ nahrádzajú číselnými znakmi „2710 12 až 2710 19 68 a 2710 20 až 2710 20 39 a 2710 20 90 [len v prípade výrobkov, z ktorých pri 210 °C predestiluje menej ako 90 objemových % (vrátane strát) a pri 250 °C predestiluje 65 objemových % alebo viac (vrátane strát) podľa metódy ISO 3405 (rovnocennej s metódou ASTM D 86)],“.
 - b) V písmene c) druhej vete sa číselný znak „2710 11 21“ nahrádza číselným znakom „2710 12 21“.
 - c) V písmene c) druhej vete sa číselný znak „2710 11 25“ nahrádza číselným znakom „2710 12 25“.
 - d) V písmene c) druhej vete sa číselný znak „2710 19 29“ nahrádza číselnými znakmi „2710 19 29 a 2710 20 90 [len v prípade výrobkov, z ktorých pri 210 °C predestiluje menej ako 90 objemových % (vrátane strát) a pri 250 °C predestiluje 65 objemových % alebo viac (vrátane strát) podľa metódy ISO 3405 (rovnocennej s metódou ASTM D 86)],“.
 - e) V písmene h) sa číselný znak „3824 90 99“ nahrádza číselnými znakmi „3824 99 86, 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93, 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3826 00 10 a 3826 00 90“.
4. V prílohe I sa odkazy na určité číselné znaky aktualizujú takto:
- a) Tabuľka A sa aktualizuje takto:
 - i) číselný znak „2710 11 31“ sa nahrádza číselným znakom „2710 12 31“;
 - ii) číselný znak „2710 11 41“ sa nahrádza číselným znakom „2710 12 41“;
 - iii) číselný znak „2710 11 45“ sa nahrádza číselným znakom „2710 12 45“;
 - iv) číselný znak „2710 11 49“ sa nahrádza číselným znakom „2710 12 49“;
 - v) číselný znak „2710 11 51“ sa nahrádza číselným znakom „2710 12 51“;
 - vi) číselný znak „2710 11 59“ sa nahrádza číselným znakom „2710 12 59“;
 - vii) číselné znaky „2710 19 41 až 2710 19 49“ sa nahrádzajú číselnými znakmi „2710 19 43 až 2710 19 48 a 2710 20 11 až 2710 20 19“.
 - b) V tabuľke B sa číselné znaky „2710 19 41 až 2710 19 49“ nahrádzajú číselnými znakmi „2710 19 43 až 2710 19 48 a 2710 20 11 až 2710 20 19“.
 - c) Tabuľka C sa aktualizuje takto:
 - i) číselné znaky „2710 19 41 až 2710 19 49“ sa nahrádzajú číselnými znakmi „2710 19 43 až 2710 19 48 a 2710 20 11 až 2710 20 19“;
 - ii) číselné znaky „2710 19 61 až 2710 19 69“ sa nahrádzajú číselnými znakmi „2710 19 62 až 2710 19 68 a 2710 20 31 až 2710 20 39“.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 15. septembra 2018.

V Bruseli 6. apríla 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK